



**CÔNG TY CỔ PHẦN
MAY MẶC BÌNH DƯƠNG
PROTRADE GARMENT
JOINT STOCK COMPANY**

Số: 06/CBTT-2025
No.: 06/CBTT-2025

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Bình Dương, ngày 17 tháng 04 năm 2025
Binh Duong, April 17, 2025

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG
EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE**

**Kính gửi: Ủy ban chứng khoán nhà nước/ Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: State Securities Commission / Hanoi Stock Exchange**

1. Tên tổ chức/Name of organization: CÔNG TY CỔ PHẦN MAY MẶC BÌNH DƯƠNG /
PROTRADE GARMENT JOINT STOCK COMPANY

- Mã chứng khoán/Mã thành viên/ Stock code/ Broker code: **BDG**

- Địa chỉ/Address: Số 7/128 Khu phố Bình Đức 1, Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam / No.7/128 Binh Duc 1 Town, Binh Hoa Ward, Thuan An City, Binh Duong Province, Vietnam

- Điện thoại liên hệ/Tel.: 0274.3755143

Fax: 0274.3755415

- E-mail: thuytt@protrade.com.vn

2. Nội dung thông tin công bố/Contents of disclosure:

Nghị quyết số 10/NQ-HĐQT ngày 17/04/2025 về việc thông qua việc vay vốn tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh / Resolution No.10/NQ-HĐQT dated April 17, 2025 regarding approval of loan transaction with Viet Nam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Ho Chi Minh City Branch.

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 17/04/2025 tại đường dẫn <http://www.protradegarment.com> (mục Quan hệ cổ đông – Thông báo cổ đông)./ This information was published on the company's website on 17/04/2025, as in the link <http://www.protradegarment.com> (Investor Relations – Notices).

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

- Nghị quyết số 10/NQ-HĐQT ngày 17/04/2025 / Resolution No.10/NQ-HĐQT dated April 17, 2025.

**Đại diện tổ chức
Organization representative**

Người UQ CBTT

Person authorized to disclose information

LÊ THỊ THANH THỦY

**CÔNG TY CỔ PHẦN
MAY MẶC BÌNH DƯƠNG
BINH DUONG GARMENT
JOINT STOCK COMPANY**

Số: 10/NQ-HĐQT
No: 10/NQ-HĐQT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Bình Dương, ngày 17 tháng 04 năm 2025.
Binh Duong, April 17, 2025.

NGHỊ QUYẾT

**Về việc: Thông qua việc vay vốn tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam
- Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh.**

RESOLUTION

**Regarding: Approval of loan transaction with Viet Nam Joint Stock Commercial Bank
for Industry and Trade – Ho Chi Minh City Branch**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN MAY MẶC BÌNH DƯƠNG
BOARD OF DIRECTORS
BINH DUONG GARMENT JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
- Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;
- Pursuant to the Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần May mặc Bình Dương;
- Pursuant to the Charter of Binh Duong Garment Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu số 02/BBKP-HĐQT ngày 16/04/2025 về việc lấy
kiến Hội đồng quản trị bằng văn bản.
- Pursuant to the Vote Counting Minutes No. 02/BBKP-HĐQT dated April 16, 2025
on collecting opinions of the Board of Directors in writing.

QUYẾT NGHỊ: RESOLVES:

Điều 1. Thông qua hạn mức vay vốn và thế chấp/cầm cố tài sản tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh năm 2025: **150.000.000.000 đồng** (Bằng chữ: Một trăm năm mươi tỷ đồng).

Article 1. Approval of the credit limit and collateral/pledge at Viet Nam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Ho Chi Minh City Branch in 2025: **VND 150,000,000,000** (In words: One hundred and fifty billion dong).

Điều 2. Thông qua các nội dung cơ bản về việc vay vốn và thế chấp/cầm cố tài sản năm 2025 tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh, cụ thể như sau:

Article 2. Approval of the key terms of the loan and collateral/pledge in 2025 at Viet Nam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Ho Chi Minh City Branch, specifically:

- Chấp thuận cho Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương vay vốn ngắn hạn, bảo lãnh, mở L/C và các hình thức cấp tín dụng khác tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh để bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh thường xuyên;

- *Approval for Binh Duong Garment Joint Stock Company to obtain short-term loans, guarantees, open L/Cs, and other credit facilities from Viet Nam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Ho Chi Minh City Branch to supplement working capital for regular production and business activities;*

- Tổng giới hạn tín dụng ngắn hạn là: **150.000.000.000 đồng** (Bằng chữ: Một trăm năm mươi tỷ đồng);

- *Total short-term credit limit: VND 150,000,000,000 (In words: One hundred and fifty billion dong);*

- Sử dụng tài sản thuộc quyền quản lý, sử dụng và/hoặc sở hữu hợp pháp của Công ty Cổ phần May Mặc Bình Dương và/hoặc Bảo lãnh bằng tài sản sản và/hoặc bảo lãnh khác của bên thứ ba cầm cố, thế chấp cho Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh để đảm bảo cho các nghĩa vụ được bảo lãnh và nợ vay (nếu có). Trong trường hợp Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương hoặc Bên thứ ba không thực hiện được nghĩa vụ trả nợ vay hoặc bảo lãnh và các nghĩa vụ khác gây thiệt hại cho Ngân hàng, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương đồng ý ủy quyền cho Đại diện Ngân hàng được toàn quyền xử lý toàn bộ tài sản của Công ty để thu hồi nợ vay, bảo lãnh và bồi thường các thiệt hại cho Ngân hàng.

- *Use of assets under the management, use, and/or legal ownership of Binh Duong Garment Joint Stock Company and/or third-party guarantees with pledged or mortgaged assets to Viet Nam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Ho Chi Minh City Branch to secure loan obligations and guarantees (if any). In the event that Binh Duong Garment Joint Stock Company or the third party fails to fulfill loan or guarantee obligations causing damage to the Bank, the Board of Directors authorizes the Bank Representative to have full authority to handle all of the Company's assets to recover debts, guarantees, and compensate for damages to the Bank.*

Điều 3. Giao cho Ông **Phan Thành Đức** (CCCD số 074071002450 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự xã hội cấp); Chức vụ: Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương là người đại diện và thay mặt Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương để:

Article 3. Authorization of Mr. Phan Thanh Duc (ID No. 074071002450 issued by the Police Department of Administrative Management on Social Order); Position: General Director of Binh Duong Garment Joint Stock Company as the representative of the Company to:

- Ký kết các Hợp đồng thế chấp, cầm cố và các văn bản sửa đổi bổ sung các hợp đồng này; biên bản định giá, các tài liệu liên quan đến việc thế chấp, cầm cố với Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh tại các cơ quan Công chứng và cơ quan Nhà nước theo quy định của pháp luật;

- *Sign mortgage/pledge contracts and their amendments/supplements; valuation minutes and documents related to mortgage/pledge with Viet Nam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Ho Chi Minh City Branch at notary offices and relevant authorities;*

- Ký kết các Hợp đồng tín dụng, Hợp đồng cấp bảo lãnh, các hợp đồng, văn bản ủy quyền và các văn bản sửa đổi bổ sung các hợp đồng này và các tài liệu, hồ sơ liên quan đến việc vay vốn, bảo lãnh và cấp tín dụng khác với Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh;

- *Sign credit contracts, guarantee contracts, authorization documents and their amendments/supplements, and documents related to borrowing, guarantees, and other credit facilities with the Bank;*

- Xây dựng kế hoạch kinh doanh và thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh hàng năm của Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương;

- *Develop and implement the Company's annual production and business plans;*

- Cung cấp các văn bản, tài liệu, hồ sơ liên quan đến quan hệ vay vốn, bảo lãnh cho Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh;

- *Provide documents and records related to loan and guarantee relationships to the Bank;*

- Mở tài khoản tiền gửi VNĐ và tiền gửi ngoại tệ của Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh và thực hiện doanh thu, các giao dịch thanh toán trong nước, thanh toán quốc tế, dịch vụ ngân hàng tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh;

- *Open VND and foreign currency deposit accounts at the Bank and conduct revenue transactions, domestic and international payments, and banking services with the Bank;*

- Ký hợp đồng ủy quyền xử lý tài sản bảo đảm với ngân hàng và tiến hành kiểm kê, bàn giao tài sản thế chấp cho ngân hàng xử lý trong trường hợp Công ty Cổ phần May mặc Bình Dương không thực hiện được nghĩa vụ trả nợ vay hoặc bảo lãnh và các nghĩa vụ khác gây thiệt hại cho Ngân hàng.

- *Sign asset disposition authorization contracts with the Bank and conduct inventory and transfer of mortgaged assets for the Bank to handle in the event the Company fails to fulfill its debt obligations.*

Điều 4. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Thành viên Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Giám đốc, các bộ phận và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 4. *This Resolution takes effect from the date of signing. The Board of Directors, Supervisory Board, Executive Board, departments, and relevant individuals are responsible for implementing this Resolution.*

Nơi nhận:

Recipients:

- HĐQT, BKS, BGD;
- BOD, Supervisory Board, Executive Board;
- Vietinbank TP.HCM;
- Vietinbank Ho Chi Minh City Branch;
- Lưu TK.
- Archives.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HĐQT
ON BEHALF OF THE BOARD OF
DIRECTORS
CHAIRMAN**



NGUYỄN AN ĐỊNH

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

